

**Седьмая Конференция государств –  
участников Конвенции о запрещении  
разработки, производства и накопления  
запасов бактериологического  
(биологического) и токсинного оружия  
и об их уничтожении по рассмотрению  
действия Конвенции**

4 April 2011  
Russian  
Original: English

Женева, 5–22 декабря 2011 года

Подготовительный комитет  
Женева, 13–15 апреля 2011 года  
Пункт 5 d) предварительной повестки дня  
Организация обзорной Конференции: справочная документация

**Информация относительно соблюдения  
государствами-участниками своих обязательств по  
Конвенции, представлявшаяся к прошлым обзорным  
конференциям**

Представлено Группой имплементационной поддержки\*

## I. Введение

1. Каждый из подготовительных комитетов шести прошлых конференций по рассмотрению действия Конвенции просил секретариат составить справочно-информационный документ о соблюдении государствами-участниками всех своих обязательств по Конвенции. Секретариат должен был просить государства-участники представить соответствующую информацию, и документ составлялся исключительно из информации, представленной государствами-участниками, которая существенно варьировалась по объему, формату и содержанию. Для оказания помощи государствам-участникам в определении того, какие справочно-информационные документы они, возможно, пожелали бы запросить для седьмой обзорной Конференции, в настоящем документе проводится обзор типов информации, представлявшейся государствами-участниками в документации относительно соблюдения ими своих обязательств по Конвенции.

2. При подготовке настоящего документа Группа имплементационной поддержки (ГИП) изучила следующие доклады о соблюдении<sup>1</sup>:

\* Документ представлен после установленного срока.

<sup>1</sup> Все эти документы доступны в онлайн-режиме по адресу:  
<http://www.unog.ch/bwc/docs>.

шестая обзорная Конференция	BWC/CONF.VI/INF.6, BWC/CONF.VI/WP.31, BWC/CONF.VI/WP.38
пятая обзорная Конференция	BWC/CONF.V/3, Add.1-9 и Corr.1
четвертая обзорная Конференция	BWC/CONF.IV/3, Add.1-3 и Corr.1-2
третья обзорная Конференция	BWC/CONF.III/3 и Add.1-3
вторая обзорная Конференция	BWC/CONF.II/3 и Add.1-5
первая обзорная Конференция	BWC/CONF.I/4

3. Информацию относительно соблюдения по крайней мере к одной обзорной конференции представили в общей сложности 52 государства-участника. Информацию также представили еще четыре государства, которых больше не существует (см. приложение). Только три государства-участника представили информацию относительно соблюдения ко всем обзорным конференциям<sup>2</sup>.

## II. Тенденции в отчетности о соблюдении

4. Участие в представлении отчетности о соблюдении на обзорных конференциях, по всей видимости, снижается. Информацию к первой обзорной Конференции в 1980 году представили почти треть государств-участников. К четвертой обзорной Конференции в 1996 году эта цифра упала до 21%. К шестой обзорной Конференции участие в представлении отчетности о соблюдении приняли всего 13% государств-участников.

5. Вместе с тем, информация, представляемая государствами-участниками, по всей видимости, стала более подробной. Объем 25 ответов, представленных к первой обзорной Конференции, составлял 14 страниц на английском языке. В 1996 году для четвертой обзорной Конференции было представлено 29 ответов общим объемом 46 страниц на английском языке. Хотя к шестой обзорной Конференции было получено лишь 22 ответа, их общий объем составлял порядка 75 страниц на английском языке.

6. Это увеличение объема содержания может быть обусловлено, в частности, тенденцией в сторону перехода от пассивной отчетности (заявления о том, что запрещенных видов деятельности не осуществляется) к докладам более активного характера (подробности о деятельности и усилиях, предпринимаемых для выполнения обязательств). На первой обзорной Конференции в 56% ответов не содержалось никакой информации по областям, определенным в настоящем документе (см. ниже); в большинстве просто указывалось, что соответствующее государство соблюдает свои обязательства. К четвертой обзорной Конференции в эту категорию попали только 34% ответов. К шестой обзорной Конференции в каждом ответе (100%) содержалась по крайней мере некоторая информация по одной из областей, рассматриваемых в настоящем документе.

7. Имеется также тенденция к увеличению объема представляемой дополнительной информации. Многие из ранних ответов содержали простые заявления и в лучшем случае давали лишь некоторые подробности о фактических мерах. Впоследствии в них стали дополнительно указываться конкретные меры или виды деятельности. В более поздних ответах приводятся резюме этих мер

<sup>2</sup> Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Советский Союз/Российская Федерация.

(или ссылки на дополнительную информацию). Например, только в 10% ответов, представленных к первой обзорной Конференции, указаны соответствующие национальные законы и предписания, и только в 4% представлены резюме их содержания. К четвертой обзорной Конференции 39% государств-участников сообщили о конкретных законах и предписаниях, а 18% ответов содержали соответствующие резюме. На шестой обзорной Конференции 70% ответов включали упоминания конкретных законов и предписаний, а 60% содержали резюме или ссылки.

### **III. Подходы к отчетности о соблюдении**

8. Государства-участники в основном приняли один из трех различных подходов к представлению информации о том, как они выполняют свои обязательства по Конвенции. Чуть более трети государств-участников (36%) представили свою информацию в разбивке по статьям Конвенции. Они представили подробности о том, как они выполняют обязательства по некоторым или всем из отдельных статей. Почти две трети государств-участников (61%) приняли более тематический подход. Они представили информацию о конкретных видах деятельности или сделали заявления, которые затрагивали различные аспекты того, как они воплощают свои обязательства в действия на национальном уровне (например, их механизмы экспортного контроля или их работа с международными партнерами). Четыре ответа (3%) были сфокусированы исключительно на национальном имплементационном законодательстве.

9. Многие государства-участники решили включить окончательные заявления о своем соблюдении некоторых обязательств по Конвенции. Такие заявления чаще всего относились непосредственно к статьям I, III и X. Более трех четвертей из прошлых представлений (78%) включали либо общее заявление о том, что государство-участник соблюдает свои обязательства по Конвенции, либо заявление относительно того, что оно не разрабатывает, не производит и не накапливает биологическое оружие. Чуть более трети государств-участников сделали аналогичные заявления о передаче биологического оружия и неосуществлении другим сторонам в его разработке (35%) или о своих усилиях по использованию биологии в мирных целях (37%).

### **IV. Области, охватываемые докладами о соблюдении**

10. Обзор докладов о соблюдении, составленных к предыдущим обзорным конференциям, позволил выявить ряд областей, которые затрагивались в представлениях государств-участников. Отдельные области могут быть объединены в четыре темы: деятельность на национальном уровне, деятельность на международном уровне, помощь и участие. Об усилиях во всех этих четырех областях не сообщило ни одно из государств-участников. Решение о том, какие области имеют актуальное значение (и какие нет), является национальной прерогативой. Следует надеяться, что выявление областей, охваченных прошлыми докладами о соблюдении, облегчит принятие национальных решений о тех областях, которые могли бы быть охвачены, если государства-участники будут готовить доклады для седьмой обзорной Конференции.

## **A. Деятельность на национальном уровне**

11. Доклады о соблюдении, представленные государствами-участниками, охватывали следующие аспекты деятельности на национальном уровне:

- a) наличие соответствующих национальных законов и предписаний, а также резюме мер и механизмов или ссылка на их текст;
- b) существование национального контактного пункта;
- c) наличие режима контроля над экспортом (и импортом), а также резюме мер и механизмов или ссылка на их текст;
- d) наличие или отсутствие какой-либо деятельности в области биозащиты, а также резюме деятельности или ссылка на дополнительную информацию;
- e) наличие режимов обеспечения биобезопасности и биозащищенности или усилия по укреплению такого потенциала, а также резюме мер, механизмов и деятельности или ссылка на дополнительную информацию;
- f) наличие просветительской и информационно-пропагандистской деятельности, связанной с биологическими науками (включая кодексы поведения), а также резюме деятельности или ссылка на дополнительную информацию;
- g) процессы взаимодействия с промышленностью и частным сектором, а также резюме деятельности или ссылка на дополнительную информацию;
- h) наличие режимов эпидемиологического надзора или усилия по укреплению такого потенциала, а также резюме мер и механизмов или ссылка на дополнительную информацию; и
- i) наличие потенциала экстренного реагирования, который может быть использован после применения биологического оружия, или усилия по укреплению такого потенциала, а также резюме мер и механизмов или ссылка на дополнительную информацию.

## **B. Работа с другими государствами-участниками**

12. Для того чтобы проиллюстрировать, каким образом они выполняют свои обязательства, некоторые государства-участники представили подробную информацию о том, как они работают с другими государствами-участниками, включая:

- a) наличие соответствующего двустороннего или коллективного сотрудничества, а также резюме деятельности или ссылку на дополнительную информацию;
- b) предложение оказать помощь в процессе осуществления Конвенции и/или после применения биологического оружия<sup>3</sup>;

---

<sup>3</sup> До сих пор ни одно государство-участник не представило в своем докладе о соблюдении подробностей относительно того, какого рода помощь могла бы быть предоставлена.

- с) участие в совещаниях, проводимых под эгидой Конвенции (например, совещаниях экспертов и совещаниях государств-участников); и
- d) участие в мерах укрепления доверия.

### **С. Работа на региональных форумах**

13. Для того чтобы проиллюстрировать, каким образом они выполняют свои обязательства, некоторые государства-участники представили подробную информацию о том, как они работают на региональных форумах, включая наличие соответствующих региональных инициатив, а также резюме деятельности или ссылку на дополнительную информацию.

### **Д. Работа на других международных форумах**

14. Для того чтобы проиллюстрировать, каким образом они выполняют свои обязательства, некоторые государства-участники представили подробную информацию о том, как они работают на других международных форумах, включая:

- a) доклады, представленные Комитету, учрежденному в соответствии с резолюцией 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также резюме представленной информации или ссылку на дополнительную информацию;
- b) статус по отношению к Конвенции по химическому оружию и любые соответствующие оговорки к ней;
- c) статус по отношению к Женевскому протоколу 1925 года и любые соответствующие оговорки к нему;
- d) участие в других соответствующих международных режимах, таких как Австралийская группа или Инициатива по безопасности в борьбе с распространением;
- e) соответствующие усилия в рамках следственного механизма Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также резюме деятельности или ссылку на дополнительную информацию.

### **Е. Работа с международными организациями**

15. Для того чтобы проиллюстрировать, каким образом они выполняют свои обязательства, некоторые государства-участники представили подробную информацию о том, как они работают с международными организациями, включая усилия по наращиванию международного потенциала в области здравоохранения, с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, Всемирной организацией здравоохранения или Всемирной организацией по охране здоровья животных или через другие международные организации, а также резюме мер, механизмов и деятельности или ссылку на дополнительную информацию.

## Приложение

### **Перечень государств, которые представляли информацию относительно соблюдения к прошлым обзорным конференциям**

Обозначения: 1 ОК = первая обзорная Конференция, 2 ОК = вторая обзорная Конференция и т.д.

#### **I. Государства-участники**

1. Австралия (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 3 ОК, 2 ОК)
2. Австрия (3 ОК)
3. Аргентина (6 ОК, 5 ОК)
4. Беларусь (5 ОК, 4 ОК, 1 ОК)
5. Бельгия (1 ОК)
6. Бенин (1 ОК)
7. Болгария (5 ОК, 4 ОК, 3 ОК)
8. Венгрия (6 ОК, 1 ОК)
9. Германия (6 ОК, 4 ОК, 2 ОК)
10. Греция (5 ОК, 1 ОК)
11. Дания (4 ОК, 3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
12. Индия (4 ОК, 1 ОК)
13. Испания (1 ОК)
14. Италия (6 ОК, 4 ОК, 3 ОК)
15. Кабо-Верде (1 ОК)
16. Канада (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
17. Кипр (4 ОК, 1 ОК)
18. Китай (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 3 ОК, 2 ОК)
19. Колумбия (4 ОК)
20. Куба (6 ОК, 5 ОК)
21. Кувейт (1 ОК)
22. Лаос (1 ОК)
23. Латвия (5 ОК)
24. Ливан (5 ОК, 4 ОК)
25. Люксембург (4 ОК)
26. Монголия (1 ОК)

27. Нигерия (6 ОК)
28. Нидерланды (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 2 ОК)
29. Новая Зеландия (5 ОК, 4 ОК, 2 ОК)
30. Норвегия (3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
31. Пакистан (5 ОК, 4 ОК)
32. Польша (5 ОК, 1 ОК)
33. Португалия (6 ОК)
34. Республика Корея (5 ОК, 4 ОК, 3 ОК)
35. Российская Федерация (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК)
36. Сербия (6 ОК)
37. Словакия (4 ОК)
38. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
39. Соединенные Штаты Америки (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
40. Таиланд (3 ОК)
41. Турция (4 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
42. Узбекистан (5 ОК)
43. Украина (6 ОК, 4 ОК, 1 ОК)
44. Филиппины (4 ОК)
45. Финляндия (6 ОК, 5 ОК, 4 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
46. Франция (6 ОК, 4 ОК, 3 ОК, 2 ОК)
47. Чешская Республика (6 ОК, 4 ОК)
48. Швейцария (6 ОК, 2 ОК)
49. Швеция (4 ОК, 3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
50. Эстония (6 ОК)
51. Южная Африка (4 ОК)
52. Япония (6 ОК, 5 ОК)

## **II. Бывшие государства**

1. Германская Демократическая Республика (1 ОК)
  2. Советский Союз (3 ОК, 2 ОК, 1 ОК)
  3. Чехословакия (3 ОК, 2 ОК)
  4. Югославия (5 ОК)
-